

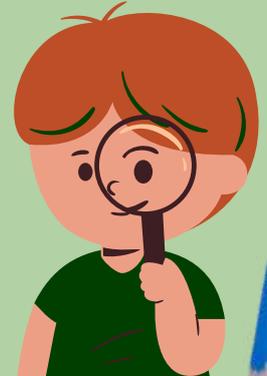
# Musée de la Paix de Gernika

[www.museodelapaz.org](http://www.museodelapaz.org)



## Exposition permanente

**LIVRE D'EXERCICES**  
(CM2 et 6e)



Nom et prénom

.....

École

.....

Ville

.....

Date

.....



# Index

- Une visite éducative.....1
- Avant de venir au musée.....2
- Au musée.....5
  - La Paix.....5
  - Chambre bleue.....7
  - La maison de Begoña.....9
  - La salle historique.....11
  - "Guernica".....17
  - Témoignages.....19
- Droits de l'homme.....21
- Après la visite du musée.....23
- Fin.....25

## Remerciements

Étudiants de 3e année du groupe 32 du diplôme d'enseignement primaire pour l'année académique 2021-2022 (UPV-EHU. Faculté d'éducation, de philosophie et d'anthropologie II. Campus Gipuzkoa).

À toutes les personnes du Musée de la Paix de Gernika qui ont collaboré à la création et à l'amélioration de l'œuvre.



**Publié par**  
**Fondation Musée de la Paix de Gernika**  
**2023**

# Une visite éducative du Musée de la Paix de Gernika



Le cahier que vous avez entre les mains vous propose des suggestions pour travailler sur l'exposition permanente du Musée de la Paix avec des enfants de 10 à 12 ans.

Nous vous proposons de choisir quelques exercices du cahier pour les réaliser à l'intérieur du musée. De nombreux autres exercices peuvent être réalisés avant ou après la visite grâce aux ressources que vous trouverez sur notre site web et sur nos réseaux sociaux.

Le cahier est un outil pédagogique qui favorise la lecture, la compréhension et la réflexion sur les textes du musée.

Néanmoins, si l'on exige des élèves qu'ils fassent tous les exercices, le cahier devient trop long et perd sa fonction pédagogique.

Notre objectif est de continuer à renforcer les liens entre notre musée et la communauté, en encourageant une attitude réflexive dans la construction d'une citoyenneté critique, empathique et solidaire.

Nous vous invitons à nous rendre visite avec vos élèves afin que vous puissiez vous promener et vous laisser captiver par le passé récent de notre ville.

# Avant de venir au musée

1. Placez sur la carte suivante:

- Les noms des provinces du Pays Basque
- Les capitales de chaque province
- Les provinces limitrophes
- La mer
- Gernika-Lumo



[es.wikipedia.org/wiki/Plantilla:Mapa\\_de\\_localizaci%C3%B3n\\_de\\_Pa%C3%ADs\\_Vasco#/media/Archivo:Pa%C3%ADs\\_Vasco-loc.svg](https://es.wikipedia.org/wiki/Plantilla:Mapa_de_localizaci%C3%B3n_de_Pa%C3%ADs_Vasco#/media/Archivo:Pa%C3%ADs_Vasco-loc.svg)

2. Que savez-vous de la ville de Gernika (Guernica) et de la guerre civile ? Vous pouvez écrire ce que vous savez, poser des questions chez vous ou chercher sur Internet. Ces questions peuvent vous aider.

## Gernika

- 1- Où se trouve-t-elle ?
- 2- Des membres de votre famille habitent-ils à Gernika ou dans les environs ?
- 3- Y a-t-il un monument ou un bâtiment particulier ?
- 4- Que s'est-il passé pendant la guerre civile ?

## La guerre civile

- 1- Quand a-t-elle commencé et quand s'est-elle terminée ?
- 2- Quels étaient les noms des deux principaux groupes de combattants ?
- 3- Pourquoi a-t-elle commencé ?
- 4- Qui l'a gagnée ?
- 5-...

# Avant de venir au musée

3. Regardez ces photos (d'avant la guerre et d'aujourd'hui).  
Comparez-les et cherchez les différences. Qu'est-ce qui s'est  
passé pour provoquer autant de changements ?



L'hôtel de ville sur la Plaza de los Fueros



Rue Adolfo Urioste



Oeuvre de Julen Munitis



Rue San Juan

# Avant de venir au musée



Gernikako Etsakeren Museoaren Fundazioa  
Fundación Museo de la Paz de Gernika

4. Lorsque vous avez posé des questions sur Gernika, on vous a probablement parlé des bombardements dont la ville a été victime. Maintenant, c'est à toi de dessiner.

A: Dessinez ici votre maison et alentours tels qu'ils sont aujourd'hui.

B: Et maintenant, dessinez votre maison et alentours après un bombardement.

Qu'avez-vous ressenti lorsque vous avez dessiné votre maison et tout ce qui l'entourait détruits ?

## LA PAIX



# Au musée

## LA PAIX



Dès que vous montez au premier étage, vous tombez sur un grand panneau sur lequel on peut lire: BAKEA/PAZ. À droite, vous voyez des photographies qu'il faut regarder attentivement. Que pensez-vous du choix du musée ? Lesquelles feriez-vous disparaître ? Pourquoi ?

## CHAMBRE BLEUE



# Au musée

## CHAMBRE BLEUE

Avant d'entrer dans la maison de Begoña (la salle suivante), jetez un coup d'œil aux vidéos et aux images suivantes pour en savoir plus sur la période dont nous allons parler :

- Dans la recherche Internet, vous pouvez taper : "Images Espagne années 20-30".



<http://elblogdetuico.blogspot.com/2013/07/tuico-una-mirada-espana-1900-1950.html>



<https://www.pinterest.es/pin/321514860888421873/>



<https://aqui.madrid/felices-anos-veinte/>



<https://aqui.madrid/felices-anos-veinte/>

- "Madrid años 30"

<https://www.youtube.com/watch?v=h--3SYytKJk>

Les avez-vous imaginés ainsi ou aviez-vous en tête une époque plus ancienne ?

Au musée



Gernikako Eskerren Museoa Fundazioa  
Fundación Museo del País de Gernika

# LA MAISON DE BEGOÑA



## **LA MAISON DE BEGOÑA**

Si nous avons une machine à remonter le temps, nous voyagerions à l'époque où nos arrière-grands-pères et arrière-grands-mères vivaient à notre âge. Faisons marcher notre imagination. Tout d'abord, nous entrons dans la pièce et nous nous asseyons par terre, puis nous regardons tous ses coins et objets : l'horloge murale, la photo de mariage, la radio, le plafond en bois, les espadrilles ? Puis nous écoutons attentivement l'histoire de Begoña.

### **Qu'avez-vous ressenti dans la maison de Begoña ?**

De la joie, de l'amitié, de l'amour, de la tranquillité, de l'angoisse, du bonheur, de l'envie, de la haine, de l'inquiétude, de la peur, de la tristesse, de la douleur, du chagrin ?

Dans la première partie de l'audiovisuel

Dans la dernière partie de l'audiovisuel

## LA SALLE HISTORIQUE



## LA SALLE HISTORIQUE

Regardez la pièce, à quoi ressemble le sol, qu'est-ce qu'il veut nous faire comprendre ?



Regardez à nouveau le sol de cette pièce. Quels objets avez-vous trouvés ?

### Objets

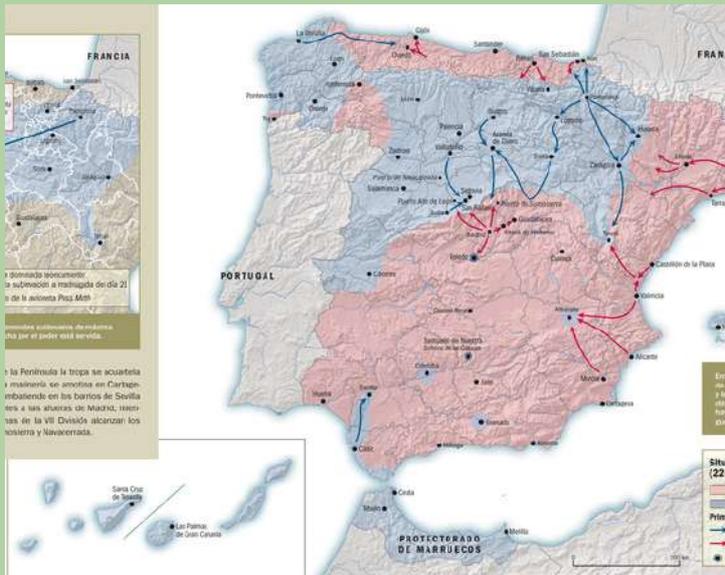
- Livre
- Chaussure
- ...

### Existe-t-il chez moi ?



## LA SALLE HISTORIQUE

Cherchez dans l'exposition la carte qui montre la division politique de l'Espagne au début de la guerre. De quelle couleur était chaque groupe impliqué dans la guerre ? Et quel était le nom de chaque groupe ?



Víctor Hurtado - Hurtado, Víctor (2011) La sublevación, Edicions DAU ISBN: 978-84-936625-6-1.

Reliez chaque date à ce qui s'est passé ce jour-là.

### Date

- 1936/07/18
- 1937/04/26
- 1939/04/01

### Événement

- Fin de la guerre. Début de la dictature franquiste.
- Début de la guerre.
- Le bombardement de Gernika (Guernica)

## LA SALLE HISTORIQUE

Regardez les images - quel genre de travail les femmes effectuaient-elles à cette époque ?



# Au musée



Gernikako Eskerren Museoak Fundazioa  
Fundación Museo del Partido Gernika

## LA SALLE HISTORIQUE

Regardez les images. Quel type de travail les hommes effectuaient-ils à cette époque ?



## LA SALLE HISTORIQUE

Observez les objets.

Qu'est-ce que c'est ?

À quoi a-t-il servi pendant la guerre ?





## "GUERNICA"



1937	1938	1939	1940	1942	1953	1954	1955	1957	1958	1981	1992	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• "Guernica" Exposición Universal PARIS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PARIS</li> <li>• OSLO</li> <li>• COPENHAGUE</li> <li>• ESTOCOLMO</li> <li>• GÖTEBORG</li> <li>• PARIS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PARIS</li> <li>• MANCHESTER</li> <li>• LONDRES</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N. YORK (MoMa)</li> <li>• LOS ANGELES</li> <li>• SAN FRANCISCO</li> <li>• CHICAGO</li> <li>• N. YORK (MoMa)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• COLUMBUS</li> <li>• CAMBRIDGE (MA)</li> <li>• CHICAGO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N. YORK (MoMa)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MILAN</li> <li>• SAO PAULO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N. YORK (MoMa)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• PARIS</li> <li>• MUNICH</li> <li>• COLONIA</li> <li>• HAMBURGO</li> <li>• BRUSELAS</li> <li>• AMSTERDAM</li> <li>• ESTOCOLMO</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• FILADELFIA</li> <li>• CHICAGO</li> <li>• N. YORK (MOMA)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N. YORK (MoMa)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MADRID Casón del Buen Retiro (Museo del Prado)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• MADRID (Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía)</li> </ul>

## "GUERNICA"

Trouvez le taureau, le cheval, la femme en fuite, la fleur et l'enfant mort dans le tableau et insérez-les dans un cercle.



a. Qui l'a peint ?

b. Quand l'a-t-il peint ?

d. Sur quels faits s'est-il basé ?

## TÉMOIGNAGES



## TÉMOIGNAGES

Écoutez ce que nous disent ces personnes, elles vous expliqueront ce qu'elles ont vécu le 26 avril 1937.

a. Qu'est-ce qui a le plus retenu votre attention ?

b. Qu'avez-vous ressenti ? De la joie, de l'amitié, de l'amour, de la tranquillité, de l'angoisse, du bonheur, de l'envie, de la haine, du malaise, de la peur, de la tristesse, de la douleur, du chagrin...

d. Que pouvez-vous faire dans votre vie quotidienne pour éviter que cela ne se reproduise ?



## **DROITS DE L'HOMME**

Quels sont les trois droits de l'homme qui ressortent dans cette salle ?

Pourquoi devrions-nous respecter les droits de l'homme ?

# Après la visite du musée

Connaissez-vous une chanson qui fait référence au bombardement de Gernika ? Je vous recommande d'écouter la chanson "Gernikan" du groupe basque Ken Zazpi.

Javier Gardoqui  
Josefina Solozabal  
Aurelio Legarreta  
Catalina Arrieta  
Maria Luz Fierro  
Agirre hamabi urte  
**(Agirre douze ans)**  
Francisco Araluzea  
Neskato erre bat,  
**(une fille brûlée)**  
Gernikan! **(à Gernika)**



Regina Aldama  
Ume identifika ezina  
**(un enfant non identifié)**  
Aurelia Candes Lopez  
Clara Zaldunbide  
Gorputz zatiak  
**(parties du corps)**  
Germana Basabe  
Ormaetxea  
Telesforo Elierobarrutia

...

<https://www.youtube.com/watch?v=khk3btyW0Es>

Que disent les paroles ?

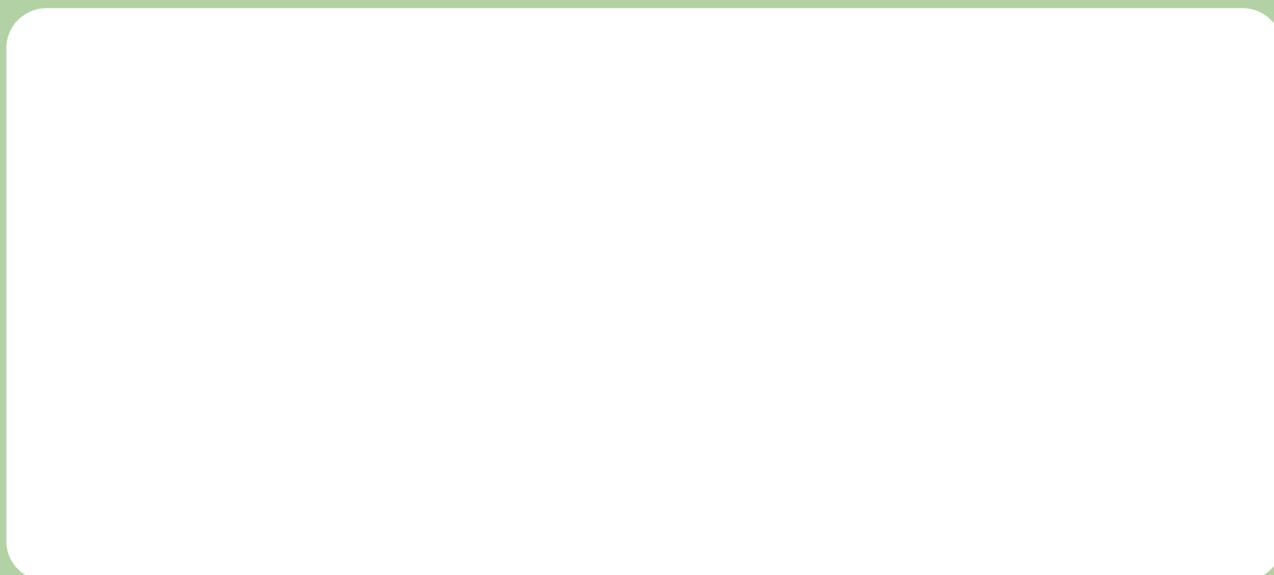
# Après la visite du musée

Regardez maintenant les exercices que vous avez faits avant de venir au musée. Quelle est la différence entre ce que vous saviez avant et ce que vous savez maintenant ? Qu'est-ce qui a changé ?

# La fin

Qu'est-ce qui vous a le plus intéressé dans le musée ?

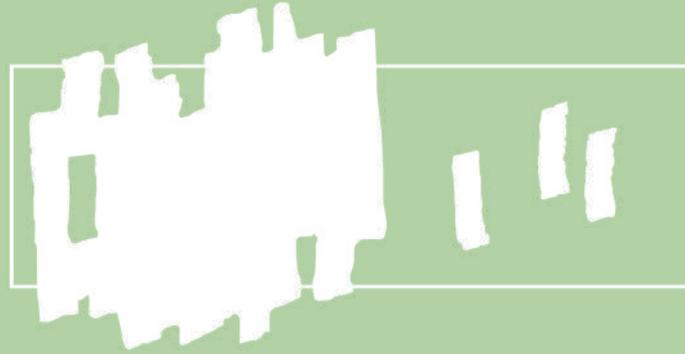
Qu'est-ce qui vous a le moins plu dans le musée ?



Merci d'avoir visité notre musée, et n'oubliez pas de partager vos photos avec nous !

**#museodelapaz**





Gernikako Bakearen Museoa Fundazioa  
Fundación Museo De La Paz De Gernika

